

DOMENIE V DI CORESIME

Antifone di jentrade cf. Sal 42,1-2

Fasimi justizie, Diu,
e pare la mē cause
de int cence cussience;
liberimi dai oms plens di falsetât e di tristerie,
za che tu sêts tu il Diu che mi pare.

No si dîs Glorie a Diu.

Colete

Signôr, nestri Diu, danus la gracie
di cjatâsi, cul to jutori, ancje nô a cjaminâ cun pas rissolût,
su la strade di chê caritât ch'è à sburtât to Fi a consegnâsi a la muart
pal ben che i voleve al mont.
Pal nestri Signôr Gjesù Crist to Fi, ch'al è Diu
e cun te al vîf e al regne dutune cul Spirtu Sant,
par ducj i secui dai secui.

PRIME LETURE Gjer 31,31-34

O fasarai un pat gnûf, no mi impensarai plui dai lôr pecjâts.

Dal libri dal profete Gjeremie

«Ve, a vignaran dîs – sentence dal Signôr! – ch'o fasarai cu la cjase di Israel e cu la cjase di Gjude un pat gnûf. No come il pat ch'o ai fat cui lôr vons la dì che ju ai cjapâts pe man par fâju saltâ fûr de tiere dal Egjit, parcè che lôr a an tradît il gno pat, cun dut che jo o jeri il lôr Signôr – sentence dal Signôr! –. Ma il pat che jo o fasarai cu la cjase di Israel sul finî di chei dîs al sarà chest – sentence dal Signôr! –: o metarai la mē leç dentri di lôr e ur e scrivarai sul lôr cûr; jo o sarai il lôr Diu e lôr a saran il gno popul. E no si inscuelaran plui un cul altri disint: Ricognossêt il Signôr!, parcè che ducj mi ricognossaran, dal plui piçul al plui grant di lôr – sentence dal Signôr! – parcè che jo o perdonarai la lôr tristerie e no mi impensarai plui dai lôr pecjâts».

Peraule di Diu.

SALM RESPONSORIÂL dal Salm 50

R. Cree dentri di me un cûr mont, o Diu.

Ve dûl di me, o Diu, parcè che tu sêts bon,
e pal to grant bonvolê pare jù il gno pecjât;
lavimi di dutis lis mês colpis,
smondeimi dal gno pecjât. R.

Torne a metimi intor un spirt che nol mole.
No sta parâmi lontan dai tiei vòi,
no sta lassâmi cence de tô sante soflade. R.

Tornimi la gjonde de tô salvece,
un spirt ben disponût che mi sostenti.
Ur insegnarai ai straviâts i tiei trois,
e di te a tornaran i pecjadôrs. R.

SECONDE LETURE Eb 5,7-9

Al à imparât, patint, a ubidî e al è deventât risultive di salvece eterne.

De letare ai Ebreos

Crist, tai dîs de sô vite sun cheste tiere, al à ufiert preieris e suplichis cun grancj berlis e lagrimis a di chel ch'al podeve sfrancjâlu de muart e al è stât scoltât pe sô ubidience. Seben ch'al jere Fi, al à

imparât, patint, a ubidî e, dopo di jessi rivât al colm, al è deventât risultive di salvece eterne par ducj chei che i ubidissin.

Peraule di Diu.

CJANT AL VANZELI Zn 12,26

R. Glorie e laut a ti, o Crist!

Se un mi servis, ch'al vegni daûr di me, al dîs il Signôr,
e li ch'o soi jo al sarà ancie il gno servidôr.

R. Glorie e laut a ti, o Crist!

VANZELI Zn 12,20-33

Se il grignel di forment colât in tiere al mûr, al bute une vore.

Dal vanzeli seont Zuan

In chê volte, jenfri di chei ch'a jerin lâts sù a adorâ intant de fieste, a 'nd jere ancie un pôcs di grêcs. Chei a fermanin Filip, chel di Betsaide di Galilee, e i domandarin: «Siôr, o varessin chê di viodi Gjesù». Filip al va a dîjal a Andree. Andree e Filip a van a dîjal a Gjesù. E Gjesù ur rispuindè: «E je rivade l'ore che il Fi dal om al sedi glorificât. In veretât, in veretât us dîs: se il grignel di forment, colât in tiere, nol mûr, al reste dibessôl. Ma s'al mûr, al bute une vore. Chel che i vûl ben a la sô vite le piert e chel che al odee la sô vite in chest mont le tignarà cont pe vite eterne. Se un mi servis, ch'al vegni daûr di me e li ch'o soi jo al sarà ancie il gno servidôr. Se un mi servis, il Pari lu onorarà. Cumò la mê anime e je conturbade e ce aio di dî? Pari, salvimi di cheste ore? Ma propit par chest o soi rivât a di cheste ore. Pari, glorifiche il to non». Alore e rivâ une vôs dal cîl: «Lu ai glorificât e lu glorificarai anjemò».

Alore la int ch'e jere li e e veve sintût, e diseve ch'al jere stât un ton. Altris a disevin: «I à fevelât un agnul». Ur rispuindè Gjesù: «Nol è par me che si è fate sintî cheste vôs, ma par vualtris. Cumò al è il judizi di chest mont; cumò il princip di chest mont al sarà parât für. E cuant che jo o sarai alçât sù de tiere, o tirarai ducj dongje di me». Chest lu diseve par fâur capî di ce muart ch'al stave par murî. Peraule dal Signôr.

Si dîs O crôt.

Su lis ufiertis

Diu onipotent scoltinus,
e daspò di vénus inscuelâts inte fede cristiane,
pe virtût di chest sacrifici fasinus la gracie a nô, tiei servidôrs,
di jessi smondeâts di ogni sorte di mâl.
Par Crist nestri Signôr.

Antifone a la comunion Zn 12,24-25

In veretât, in veretât us dîs: Se il grignel di forment,
colât in tiere nol mûr, al reste dibessôl;
ma, s'al mûr, al bute une vore.

Daspò de comunion

Diu onipotent,
daspò di vê communicât al Cuarp e al Sanc di Crist,
danus la gracie di jessi simpri contâts sicut parts vivis di lui.
Lui ch'al vîf e al regne tai secui dai secui.

Preiere sul popul

Benedis la tô int, Signôr,
ch'e spiete il regâl dal to perdon,
e fâs ch'e puedi vê de tô gjenerositat

ce ch'e brame cu la tô ispirazion.
Par Crist nestri Signôr.